



Regulamin Dom na Cuplu

Regulamin określa warunki korzystania z domu. Będzie on wiążący dla Waszego pobytu u nas. Ty jesteś naszym Gościem, czyli osobą dokonującą rezerwacji, płatności i najmu naszego domu na wskazany okres od nas. Gośćmi są także osoby Tobie towarzyszące, które zadeklarowałeś podczas rezerwacji. My, czyli wynajmujący to Małgorzata i Robert Ciosek. Wynajmujemy Tobie nasz dom "Dom na Cuplu" wraz z posesją oraz znajdującą się na jej terenie sauną i jacuzzi w miejscowości Cupel (gmina Serock), przy ul. Łąkowa 20B.

I. Potwierdzenie rezerwacji i płatności.

1. Twoją rezerwację będziemy traktować jako potwierdzoną, jeśli wpłacisz zadatek w wysokości 50% podanej przez nas ceny za pobyt. Jeśli rezerwacji dokonujesz przez Booking.com, airbnb.com lub inną platformę, płatności mogą być dokonane tylko przez nią. Jeśli rezerwujesz w inny sposób, wpłać pieniądze na podane przez nas konto.
2. Pozostałą część opłaty zapłać najpóźniej 3 dni przed przejazdem na podane przez nas konto lub zgodnie z zasadami portalu, przez który zarezerwujesz pobyt.
3. Jeśli zarezerwowałeś nasz dom krócej niż 3 dni przed przyjazdem, potwierdzeniem rezerwacji będzie wpłata 100% ceny za pobyt (nadal 50% będzie zadatkiem).
4. Wpłacony przez Ciebie zadatek nie będzie zwracany (czyli jest bezzwrotny), jeśli zrezygnujesz z przyjazdu lub skrócisz pobyt, z jednym wyjątkiem: jeśli zrezygnujesz z przyjazdu na minimum 30 dni przed planowaną datą przyjazdu, zwrócimy Ci zadatek. Nie dotyczy rezerwacji przez portale pośredniczące.
5. Dokonanie rezerwacji i przelew zadatku są równoznaczne z zapoznaniem się i akceptacją zasad rezerwacji i pobytu opisanych w tym regulaminie.
6. Przy rezerwacji wymagamy od Ciebie wpłaty kaucji w wysokości wskazanej podczas rezerwacji przelewem na rachunek bankowy: 14 1140 2004 0000 3702 8217 6163 lub poprzez BLIK na numer 662 190 678. Kaucja powinna być wpłacona najpóźniej w dniu przyjazdu. Kaucję zwracamy na konto, z którego ona wpłynęła maksymalnie do 3 dni od wyjazdu, jeśli nie stwierdzimy naruszeń regulaminu, zniszczeń lub uszkodzeń mienia.
7. Za pobyt wystawiamy faktury. **Jeśli chcesz otrzymać od nas fakturę na firmę podaj nam NIP podczas rezerwacji.**
8. W przypadku skrócenia okresu pobytu kwota za niewykorzystany okres nie podlega zwrotowi.

II. Przyjazd, pobyt i wyjazd.

9. Gośćmi dla nas jesteś Ty i osoby Tobie towarzyszące, które zadeklarowałeś podczas rezerwacji. Domu nie możesz przekazywać ani udostępniać osobom trzecim. **Dom nie może być zamieszkanym lub użytkowanym przez większą liczbę osób, niż zgłosiłeś przy rezerwacji i wpłacie zadatku.** W przypadku naruszenia tego punktu zastrzegamy sobie prawo do żądania opuszczenia naszego domu zgodnie z pkt. 29 tego regulaminu i/lub potrącenia kwoty z kaucji tytułem pokrycia dodatkowych kosztów.
10. Zapraszamy od godziny 16.00 w dniu przyjazdu. Prosimy o wyjazd do godziny 11.00 w ostatnim dniu pobytu.

11. Dom jest obiektem monitorowanym i ma zainstalowany system alarmowy. Oddajemy Wam pilot obsługujące drzwi wejściowe.

12. Samochód możecie zaparkować na miejscu postojowym na terenie posesji przy drodze dojazdowej. Miejsca parkingowe są niestrzeżone. **W przypadku samochodów elektrycznych obowiązuje zakaz ich ładowania na posesji na nasz koszt. Nieprzestrzeganie zakazu równoznaczne jest z akceptacją potrącenia kwoty 200 PLN z kwoty pobranej kaucji.**

13. **W naszym domu nie przyjmujemy zwierząt. W przypadku nieprzestrzegania zasad zastrzegamy możliwość potrącenia kwoty 400 PLN z kwoty pobranej kaucji.**

14. **W domu oraz w strefie relaksu obowiązuje całkowity zakaz palenia wyrobów tytoniowych oraz papierosów elektronicznych. W domu znajdują się czujniki dymu. Prosimy o korzystanie z popielniczki znajdującej się na zewnątrz budynku. Nieprzestrzeganie zakazu jest jednoznaczne z akceptacją kary za naruszenie w wysokości 500 PLN.**

15. Ogień możecie rozpalić tylko w miejscu przeznaczonym do grilla, czyli w metalowym palenisku ustawionym w specjalnie przygotowanym i obmurowanym obszarze po prawej stronie domu. Korzystanie z grilla odbywa się na Waszą odpowiedzialność. Dzieci muszą być pod opieką dorosłych. My nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za korzystanie z grilla oraz wyniki z tego tytułu urazy i/lub skutki.

16. Możecie korzystać z sauny i jacuzzi znajdującym się w domu. Korzystanie z sauny i jacuzzi odbywa się na Waszą odpowiedzialność i jest dozwolone tylko dla osób dorosłych. My nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za korzystanie z sauny i jacuzzi oraz wyniki z tego tytułu urazy i/lub skutki. Zabronione jest jednocześnie korzystanie z sauny i jacuzzi. Z jacuzzi nie można korzystać po wyjściu z sauny. **Korzystanie z sauny i jacuzzi dozwolone jest w godzinach 8:00 – 21:30.** Po godzinie 21:30 w jacuzzi uruchamia się program filtracji. Korzystanie z urządzenia jest zabronione.

17. Osoby przebywające w domu oraz na terenie obiektu są zobowiązane do przestrzegania przepisów BHP oraz przepisów przeciwpożarowych. **W szczególności zabrania się:**

- a) używania urządzeń, przyrządów lub aparatów zasilanych energią elektryczną lub gazową nie będących wyposażeniem domu i mogących wytworzyć zagrożenie pożarowe np. grzałek elektrycznych, grzejników, czajników, palników gazowych,
- b) wnoszenia do domku oraz na teren obiektu łatwopalnych materiałów, broni i amunicji, materiałów wybuchowych, iluminacyjnych i innych materiałów uznanych za niebezpieczne,
- c) palenia w domu i strefie relaksu papierosów, wyrobów tytoniowych oraz innych używek oraz wnoszenia materiałów o nieprzyjemnym zapachu lub rozpylania nieprzyjemnych zapachów z jakichkolwiek źródeł,
- d) rozpalać na przynależącym do domu tarasie grilla, odpalania fajerwerków oraz sztucznych ogni na terenie domu i obiektu,
- e) rozpalać ogniska, grilla oraz używania otwartego ognia poza miejscem do tego przeznaczonym na terenie Obiektu,
- f) korzystania z urządzeń elektrycznych o mocy powyżej 1000 W, niebędących wyposażeniem domu bez zgody Wynajmującego,
- g) używania i posługiwania się bronią sportową oraz pneumatyczną (np. wiatrówka) na terenie obiektu,

18. W domu i na terenie obiektu obowiązuje zakaz korzystania z dronów.

19. Opuszczając dom (również na krótkie spacery poza posesję) jesteście zobowiązani do wygaszenia kominka i grilla oraz do wyłączenia sauny i jacuzzi. Dla Waszego bezpieczeństwa i z troski o środowisko prosimy w takich sytuacjach także o gaszenie świateł, zakręcanie kranów, zamykanie okien i drzwi zewnętrznych.

20. Podczas Waszego pobytu nie ponosimy odpowiedzialności za rzeczy wartościowe, kosztowności i pieniądze pozostawione w domu. W tym czasie tylko Wy będziecie odpowiedzialni za otwieranie i zamykanie domu. Prosimy Was o dokładne zamykanie okien i drzwi w momencie opuszczania domu. Tylko staranne zamknięcie wszystkich okien i drzwi zewnętrznych umożliwi skuteczne zamknięcie domu.

21. Z myślą o spokoju dla wszystkich, także dla naszych sąsiadów, na naszej posesji obowiązuje cisza nocna w godzinach 22:00-7:00. Tym samym nie wyrażamy zgody na organizowanie imprez oraz używania głośnego sprzętu grającego podczas trwania ciszy nocnej.

22. Jeśli zostawicie po wyjeździe jakieś przedmioty osobistego użytku, możemy je na Waszą prośbę odesłać na wskazany przez Was adres i na Wasz koszt.

23. Nie ponosimy odpowiedzialności za przejściowe niedogodności występujące w przypadku braku dostaw mediów, w szczególności czasowego braku wody, prądu lub Internetu.

III. Sprzątanie i śmieci.

24. W gminie Serock, a więc i w naszym domu śmieci podlegają obowiązkowej segregacji.

25. W przypadku przepełnienia koszy, prosimy Was o samodzielne wyniesienie śmieci do odpowiednich worków lub pojemnika na śmieci przed bramą wjazdową.

26. Sprzątanie końcowe odbywa się po Waszym wyjeździe.

27. Przed wyjazdem prosimy, abyście zostawili dom według ogólnie obowiązujących standardów, czyli: posegregowane śmieci wyrzucane do worków i umieszczone w pojemnikach na śmieci umiejscowionych przed główną bramą wjazdową, a naczynia w kuchni umyte ręcznie lub w zmywarce.

28. Standardowo nie pobieramy dodatkowych opłat za sprzątanie natomiast w przypadku nie przestrzegania powyższych zasad dodatkowa kwota w wysokości 200 PLN zostanie potrącona z kaucji.

IV. Szkody i naruszenie zasad pobytu.

29. Zastrzegamy sobie prawo do żądania opuszczenia naszego domu przez Gości, którzy nie przestrzegają tego regulaminu bez obowiązku zwrotu ceny pobytu.

30. Po przybyciu do naszego domu prosimy o sprawdzenie stanu domu pod kątem ewentualnych usterek, uszkodzeń lub nieprawidłowości. W przypadku zauważenia jakichkolwiek problemów, prosimy o niezwłoczne zgłaszanie ich pod numer telefonu 662 190 678 poprzez SMS/zdjęcie.

31. Goście ponoszą pełną odpowiedzialność (w tym finansową) za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia lub urządzeń technicznych powstałe z ich winy. Ponadto Goście podróżujący z dziećmi ponoszą pełną odpowiedzialność (w tym finansową) za szkody i zniszczenia dokonane przez dzieci będące pod ich opieką.

32. W przypadku powstania zniszczeń i uszkodzeń będą one finansowane z kaucji, o której piszemy w punkcie 6 tego regulaminu. Jeśli koszty usunięcia zniszczeń przekroczą kwotę kaucji, Goście będą zobowiązani do zapłaty dodatkowych kosztów. Wszystkie koszty będą przez nas udokumentowane.

House on Cupel Regulations

The regulations define the conditions for using the house. They will be binding for your stay with us. You are our guest, meaning the person making the reservation, payment, and renting our house for the specified period from us. Guests also include accompanying persons you have declared during the reservation. We, the hosts, are Małgorzata and Robert Ciosek. We are renting our house "House on Cupel" along with the property and the sauna and jacuzzi located on its premises in the village of Cupel (Serock municipality), at Łąkowa 20B Street.

I. Reservation and Payment Confirmation.

1. Your reservation will be considered confirmed if you pay a deposit of 50% of the stated price for your stay. If you make a reservation through Booking.com, airbnb.com, or another platform, payments can only be made through that platform. If you are booking in a different way, please make the payment to the account provided by us.
2. The remaining balance should be paid no later than 3 days before your arrival to the account provided by us or according to the rules of the portal through which you made the reservation.
3. If you have reserved our house less than 3 days before arrival, Confirmation of the reservation will require a 100% payment of the price for the stay (50% will still serve as a deposit).
4. The deposit you have paid will not be refunded unless you cancel your arrival or shorten your stay, with one exception: if you cancel your arrival at least 30 days before the planned arrival date, we will refund the deposit. This does not apply to reservations made through intermediary portals.
5. Making a reservation and transferring the deposit is equivalent to familiarizing yourself with and accepting the reservation and stay terms described in these regulations.
6. For the reservation, we require a security deposit to be transferred to the bank account: 14 1140 2004 0000 3702 8217 6163 or via BLIK to the number 662 190 678. The security deposit should be paid no later than the day of arrival. We will return the deposit to the account from which it was received within 3 days after departure if no damage or property loss is found.
7. We issue invoices for the stay. **If you want to receive an invoice for your company, please provide us with the VAT identification number (NIP) during the reservation.**
8. In case of shortening the stay, the amount for the unused period is not refundable.

II. Arrival, Stay, and Departure.

9. You and the accompanying persons you have declared during the reservation are our guests. You cannot transfer or provide the house to third parties. The house cannot be inhabited or used by more people than you have declared during the reservation and deposit payment. In the event of a breach of this point, we reserve the right to demand the departure of guests in accordance with point 29 of these regulations and/or to deduct an amount from the security deposit to cover additional costs.

10. You are welcome from 4:00 PM on the day of arrival. Please check out by 11:00 AM on the last day of your stay.

11. The house is monitored and equipped with an alarm system. We will provide you with a remote control for the entrance door.

12. You can park your car in the designated parking area on the property along the access road. The parking spaces are unattended. **In the case of electric cars, there is a ban on charging them on the property at our expense.** Failure to comply with the ban is equivalent to accepting a deduction of PLN 200 from the amount of the deposit collected.

13. **Pets are not allowed in our house.** In case of failure to comply with the rules, we reserve the right to deduct PLN 400 from the amount of the deposit collected.

14. **Smoking tobacco products and electric cigarettes is strictly prohibited inside the house.** Smoke detectors are installed in the house. Please use the ashtray located outside the building. Failure to comply with the ban is equivalent to acceptance of a fine for violation in the amount of PLN 500.

15. You may only make a fire in the designated grill area, which is a metal fireplace located in a specially prepared and walled area on the right side of the house. The use of the grill is at your own risk. Children must be supervised by adults. We assume no responsibility for the use of the grill and any resulting injuries or consequences.

16. You can use the sauna and jacuzzi located in the house. The use of the sauna and jacuzzi is at your own risk and is only allowed for adults. We assume no responsibility for the use of the sauna and jacuzzi and any resulting injuries or consequences. It is not allowed to use the sauna and jacuzzi simultaneously. The jacuzzi cannot be used immediately after using the sauna. The sauna and jacuzzi can be used between 8:00 AM and 10:00 PM. After 10:00 PM, the jacuzzi activates its filtration program. The use of the device is prohibited.

17. Persons staying in the house and on the premises are obliged to comply with occupational health and safety regulations and fire safety regulations. In particular, it is prohibited to:

- a) use appliances, devices, and equipment powered by electricity or gas that are not part of the home's equipment and that may pose a fire hazard, e.g., electric heaters, radiators, kettles, gas burners,
- b) bring flammable materials, weapons and ammunition, explosives, illuminating materials, and other materials deemed hazardous into the home and onto the property,
- c) smoke cigarettes, tobacco products, and other stimulants in the home and relaxation area, as well as bring materials with an unpleasant odor or emitting an unpleasant odor from any source,
- d) light a barbecue on the terrace belonging to the home, set off fireworks, or fireworks inside the home and on the property,
- e) light a bonfire, grill, or use an open flame outside the designated area on the property,
- f) use electrical appliances with a power exceeding 1000 W that are not part of the home's equipment without our consent,
- g) use and operate sports and pneumatic weapons (e.g., air rifles) within the premises.

18. The use of drones is prohibited in the house and on the premises.

19. When leaving the house (even for short walks outside the property), you are required to extinguish the fireplace and grill and turn off the sauna and jacuzzi. For your safety and environmental care, please also turn off the lights, close the taps, and lock the windows and external doors in such situations.

20. During your stay, we are not responsible for valuable items, valuables, and money left in the house. During this time, only you will be responsible for opening and closing the house. Please make sure to close all windows and doors properly when leaving the house. Only thorough closing of all windows and external doors will ensure the effective locking of the house.

21. In order to maintain peace for everyone, including our neighbours, there is a night curfew on our property from 10:00 PM to 7:00 AM. Therefore, we do not allow loud parties/events and listening to loud music during quiet hours.

22. If you leave any personal items behind after your departure, we can send them to the address you provide at your request and at your expense.

23. We are not responsible for temporary inconveniences occurring in the event of a lack of utility supplies, in particular a temporary lack of water, electricity or internet

III. Cleaning and Waste.

24. In the Serock municipality, and therefore in our house, waste must be separated according to the mandatory segregation rules.

25. If the bins are full, please dispose of the waste in the appropriate bags or containers outside the entrance gate.

26. Final cleaning will be done after your departure.

27. Before leaving, please ensure that you leave the house in accordance with the generally accepted standards, which means: sorted garbage thrown into bags and placed in the trash containers located in front of the main entrance gate, and dishes washed by hand or in the dishwasher in the kitchen.

28. As a standard, we do not charge additional fees for cleaning, but if the above rules are not followed, an additional amount of PLN 200 will be deducted from the deposit.

IV. Damages and Violation of Stay Rules.

29. We reserve the right to demand the departure of guests who do not comply with these regulations.

30. Upon arrival at our house, please check the condition of the house for any defects, damages, or irregularities. If you notice any problems, please report them immediately by sending an SMS/photo to the phone number 662 190 678.

31. Guests are fully responsible (including financially) for any damages or destruction of furnishings or technical equipment caused by them. Additionally, guests travelling with children are fully responsible (including financially) for any damages or destruction caused by the children under their supervision.

32. In the event of damages and destruction, they will be covered by the deposit mentioned in point 6 of these regulations. If the costs of repairing the damages exceed the amount of the deposit, we will always document this.